# IL GIRELLO

Dramma musicale burlesco.

testi di

# Filippo Acciaiuoli

Giovanni Filippo Apolloni

musiche di

# Jacopo Melani

Alessandro Stradella

Prima esecuzione: 4 febbraio 1668, Roma.



Informazioni Il Girello

Cara lettrice, caro lettore, il sito internet **www.librettidopera.it** è dedicato ai libretti d'opera in lingua italiana. Non c'è un intento filologico, troppo complesso per essere trattato con le mie risorse: vi è invece un intento divulgativo, la volontà di far conoscere i vari aspetti di una parte della nostra cultura.

Motivazioni per scrivere note di ringraziamento non mancano. Contributi e suggerimenti sono giunti da ogni dove, vien da dire «dagli Appennini alle Ande». Tutto questo aiuto mi ha dato e mi sta dando entusiasmo per continuare a migliorare e ampliare gli orizzonti di quest'impresa. Ringrazio quindi:

chi mi ha dato consigli su grafica e impostazione del sito, chi ha svolto le operazioni di aggiornamento sul portale, tutti coloro che mettono a disposizione testi e materiali che riguardano la lirica, chi ha donato tempo, chi mi ha prestato hardware, chi mette a disposizione software di qualità a prezzi più che contenuti.

# Infine ringrazio la mia famiglia, per il tempo rubatole e dedicato a questa attività.

I titoli vengono scelti in base a una serie di criteri: disponibilità del materiale, data della prima rappresentazione, autori di testi e musiche, importanza del testo nella storia della lirica, difficoltà di reperimento.

A questo punto viene ampliata la varietà del materiale, e la sua affidabilità, tramite acquisti, ricerche in biblioteca, su internet, donazione di materiali da parte di appassionati. Il materiale raccolto viene analizzato e messo a confronto: viene eseguita una trascrizione in formato elettronico.

Quindi viene eseguita una revisione del testo tramite rilettura, e con un sistema automatico di rilevazione sia delle anomalie strutturali, sia della validità dei lemmi. Vengono integrati se disponibili i numeri musicali, e individuati i brani più significativi secondo la critica.

Viene quindi eseguita una conversione in formato stampabile, che state leggendo.

Grazie ancora.

#### Dario Zanotti

Libretto n. 287, prima stesura per **www.librettidopera.it**: aprile 2016. Ultimo aggiornamento: 23/03/2016.

# INTERLOCUTORI

Nel prologo

PLUTONE ..... BASSO

Proserpina ...... SOPRANO

VENDETTA ...... SOPRANO

INGANNO ..... TENORE

Titolo personaggi

Odoardo, re di Tebe ...... BASSO

Erminda sua sposa, e figlia del re di Cipro ....... SOPRANO

Doralba, sorella d'Odoardo ...... SOPRANO

Mustafà, schiavo, e poi fratello d'Erminda ....... SOPRANO

FILONE, pedante, e consigliere ...... TENORE

Ormondo, consigliere ...... BASSO

Pasquella, nutrice di Doralba ...... TENORE

GIRELLO, giardiniere di corte, e marito di

Pasquella ...... BASSO

Tartaglia, carceriere ...... TENORE

Mago ...... BASSO

#### Accompagnature:

Odoardo re con dodici Mori, e un Capitano della guardia; Erminda regina con sei Damigelle; Doralba sorella del re con quattro Damigelle; Girello con sei Turchi di guardia; Tartaglia guerriero con cinque Soldati; Plutone con cinque diavoli. Signor mio Il Girello

# Signor mio

Il Girello rappresentato in questa città nello scorso Carnevale, meritò sì alti applausi da chi ebbe fortuna di udirlo; che non senza ragione io mi muovo a pubblicarlo con le stampe agl'encomi universali del mondo tutto. Mi fo per tanto lecito di fregiarlo col nome pregiatissimo di v. signoria per arrichir l'opera di patrocinio così autorevole, ed atto a rintuzzar l'orgoglio della maldicenza medesima, quando avesse ardire di porvi li suoi velenosi morsi: ed insieme per palesare il mio umilissimo ossequio verso la persona, e casa di v. signoria la quale devotamente supplico a non sdegnarne questa sincerissima espressione, ed a credere che io mi pregerò sempre d'esser

di v. s. umilissimo servitore Bartolomeo Lupardi

# Lo stampatore al lettore

Non ha bastato, o lettore, che con inusitato applauso la presente opera sia stata sentita in musica sopra le scene, per svellere in molti la falsa opinione che l'ha creduta ripiena d'oscenità. Onde contr'al pensiero di chi l'ha composta comparisce alla pubblica luce, non perché tu da questa lettura possa imparare cosa alcuna, ma acciò resti persuaso che siccome per arrecarti diletto furono impiegate queste fatiche così tu voglia prenderti l'incomodo in difenderle se di simili difetti venissero notate, sapendo per altro l'autore che non merita altra ricompensa quest'opera che quella dell'oblivione. E vivi felice.

Prologo Il Girello

# PROLOGO

#### Scena unica

### Inferno.

#### Plutone, Proserpina, Vendetta, Inganno.

PLUTONE O di Cocito

oscure deità dall'arso lito

sospirate crudeltà, e con funesta guerra

volate Erinni ad infestar la terra.

Proserpina O d'Acheronte

falangi tormentate con furie, ed onte a guerra il ciel sfidate, e nel più cupo fondo

tremi Nettuno, e si sconcerti il mondo.

PROSERPINA E PLUTONE

Sì sì, sì sì

tremendi spiriti dannati ai gemiti con urli, e fremiti volate al dì sì sì, sì sì.

VENDETTA Corrompe empio ministro

nella reggia di Tebe d'Astrea gl'alti decreti e con cenni indiscreti il povero schernisce l'innocente punisce se del proprio volere al capriccio di lui nega tributo

e Giove tace, e tu 'l sopporti o Pluto.

Inganno Anco delle donzelle

oppressa è l'onestade vilipeso il decoro, ove non giunge l'oro; contro quel sesso imbelle Ormondo il ferro adopra, e la giustizia dorme,

contro l'empio fellone, o dèa tiforme.

VENDETTA Deh lascia alla vendetta...

Inganno Deh concedi all'inganno...

VENDETTA E Di punire un tiranno.

Inganno

PLUTONE Impero troppo angusto

sarà di Pluto l'erebo profondo

s'anco nell'altro mondo

non temesse di me l'empio, e l'ingiusto.

Correte o miei campioni alla regina di Tebe mutate, sconvolgete; coi vassalli i regnanti, eh sian vostri seguaci

spettri, larve, fantasmi, ombre ed incanti.

Proserpina Su su numi d'Averno

accorrete improvvisi onde il regno di Tebe

me per trivia tremenda oggi ravvisi.

Dal mio superno giro

qual cinta spargerò l'argenteo lume

porgerò qual Diana

a leoni, e pantere i orridi scempi,

poscia con l'armi vostre

qual dèa d'abisso io farò guerra agl'empi.

Proserpina O del terribile...

VENDETTA impero d'Ecate.

Inganno Funesti popoli...

PLUTONE dall'antro stigio

la bocca orribile veloci aprite

e del gran Orco i numi

soccorran la terra a riformar costumi.

# ATTO PRIMO

# Scena prima

## Cortile delle prigioni. Ormondo, Filone.

Ormondo Dal tramontar del sole

finor, ch'il ciel ha i minor lumi accesi presso al regio palazzo invan t'attesi. Ma come usar si suole quando lungi è la corte eran chiuse le porte né sapendo ove fossi a caso il piè qui mossi

per intender s'è ver ciò che si dice

del ritorno del re.

FILONE Venga felice.

Sol un aristotelico problema, che gran dubbio mi muove di saper delle nove

la curiosità molto mi scema ma mentre stavo nello studio immerso.

su veloce destriero

mi giunge un messaggero,

che mi disse, che il re con la regina,

nella villa vicina fanno lieto soggiorno per fere in brove ella ci

per fare in breve alla città ritorno.

Ormondo Di tal novella io godo:

che senza nostro impegno negl'affari del regno

si scioglierà di molti dubbi il nodo.

FILONE Post varios casus, è dover, ch'adesso

ei faccia al suo cubile il retrogresso.

Ormondo Dell'imeneo reale il certo avviso

dentro il mio seno il giubilo raddoppia.

FILONE Sì generosa coppia

con influssi secondi

di masculina prole il ciel fecondi già ch'ei doman qui giunge;

all'albergo reale

me n' corro ad apprestar le regie stanze, scusami se ti lascio, *Ormunde* vale.

(parte)

Ormondo Va' ch'il ciel ti contenti,

ma dubito però,

che per troppo studiar pazzo diventi.

Già che sol io rimasi
vuò provar se Pasquella,
che tanto m'invaghì
mi dicesse di sì,
Amor così comanda
importuno timor fuggì da banda.

### Scena seconda

#### Pasquella, Ormondo.

PASQUELLA Olà Cecco fa motto

brutta fisionomia!

Mi credevo che fusse un giovanotto,

serva a vossignoria.

Ormondo Attendi, ascolta un poco

d'un sen, ch'abbrugia, ed arde vuo' palesarti l'amoroso foco.

Pasquella Qui se pensi comprarne

non si vende la carne.

Ormondo Per pietà non dir no

ad un cor per te piagato, altrimenti disperato contro i dèi bestemmierò oltraggiato da una serva

sfogherò l'ira mia contro Minerva.

Pasquella Se col ciel vuoi mover guerra

vanne al tempio antico in Roma, che Panntheon oggi si noma d'ogni nume albergo in terra,

là con tutti, ben potrai

sfogar le tue bestemmie, i pianti, i guai.

Ormondo Non mi schernir ti prego

benché vecchio ti paia,

il baston tu sarai di mia vecchiaia.

PASQUELLA S'altro baston, che me tu non richiedi,

se Pasquella non erra

batter ti converrà la barba in terra.

## Scena terza

#### Girello, Ormondo, Pasquella.

Girello Cornuto mio destino, senz'altri testimoni, io l'ho per un sensal di matrimoni.

> Ritiratevi ch'è tardi, casca l'umido, e la guazza, il crepuscolo v'ammazza bella coppia il ciel vi guardi, ritiratevi ch'è tardi.

Ormondo Chi va là, chi va là?

Presto chi tu ti sia fuggi di qua.

GIRELLO Fa conto ho una paura, ch'io mi spirito,

va' comanda al focon di santo spirito.

Ormondo II nome vuò saper la patria ancora,

di Roma, di Madrid, o di Parigi?

GIRELLO Son l'abate Luigi,

con licenza padrone se più qui ti riveggio adoprerò il bastone. E tu vecchiaccia porca

levati via di qua, va' sulla forca.

# Scena quarta

## Ormondo, Tartaglia, Girello.

Ormondo Tartaglia, olà costui dagl'occhi miei si tolga, e pria che il passo a noi Febo ritolga, per far de' falli suoi giusta vendetta nella più oscura carcere si metta.

(parte)

Tartaglia Con ogni miglior senno

obbedisco al tuo cenno, non ti doler di me

se non foss'io, sarebbe un altro affé.

GIRELLO Oh che ministri tetri

senza cagione alcuna

devo prender quartiere in domo Petri.

Ormondo T'aggiusterò ben io,

di tanto ardir farò pagarti il fio.

Tartaglia Anche questa di più

per ordin di colui, che la città governa in prigione verrai

se licenza non hai della lanterna.

GIRELLO Non l'ho, ma tal licenza

dimmi, chi la concede? Mi pare impertinenza,

che non può camminar chi non ci vede.

TARTAGLIA Su dentro caporal chiudi la porta.

GIRELLO Tal rispetto si porta

alle cariche mie.

(partono)

Tartaglia Tocca alli sbirri a carcerar le spie.

Un povero marito,

che la moglie in bordello

vede precipitar

s'uno la vuol chiamar

et ei fa bene a dar il luogo a quello,

ch'almen quando ritorna

trova di cortesia la moglie adorna.

# Scena quinta

# Logge, prigioni. Doralba.

Sconsigliata Doralba, ove t'aggiri.
Non vedi a' tuoi sospiri
sordo il ciel, muto un schiavo, e cieco amore?
Del tuo servile ardore
son chimere gl'affanni
son aborti i pensieri,
son gl'affetti bugie,
le speranze deliri.
Sconsigliata Doralba, ove t'aggiri?

Ma se dell'alma mia
uno schiavo è la speme
paventar le catene
o mio core è pazzia,
Mustafà dove sei?
Dove, dove soggiorna
il sol degl'occhi miei?
Torna mio ben, deh torna
a bear questo petto,
pria che diventi oggetto
de' martiri più rei,
Mustafà dove sei?

## Scena sesta

#### Pasquella.

Or che il sol al mondo spunta, qui son giunta, per mostrare al mio Girello, ch'io son donna d'onor, non di bordello con quel suo brutto mostaccio quel vecchiaccio s'un tantin ei più m'attizza, gli vuo' pelar la barba per la stizza.

### Scena settima

#### Girello alla ferrata, Pasquella.

GIRELLO Lustrissimo signore

fate la carità a 'sto carcerato. O mandate l'almen pe' il servitore.

Pasquella Udì l'orecchio mio

nell'ascoltar veloce

del mio Girello una languente voce.

GIRELLO Buondì sposa galante

che fa il tuo nuovo amante?

Pasquella Che Zerbino dà sassate

giovanotto come me, ciò lo dico solo a te le sei croci son passate son anch'io di quelle affé,

ch'ho visto il Culiseo con l'impannate.

## Scena ottava

## Tartaglia, Girello, Pasquella.

Tartaglia Con quale impertinenza

parli tu con costui, con qual licenza?

Mostra il salvo condotto

altrimenti farò.

PASQUELLA Canchero fate motto.

TARTAGLIA Val un giulio, e ch'io ti fo

con un piè levar di lì e s'il capo ancor m'introni senza punto di fatica

ti romperò la fibbia de' calzoni.

Pasquella Lascia ch'una parola ancor le dica.

Tartaglia Fra tanti suoi travagli

potrebbe ancor a te succeder qualche cosa però partir bisogna, ch'ogni mosca si posa

in sulla groppa alfin d'una carogna.

Pasquella A me carogna, a me.

TARTAGLIA Simil ingiuria mai non dissi a te.

Parlai per ironia e chi placar vorria questa vecchia adirata?

Pasquella, Anche vecchia a Pasquella,

ti tirerò sul capo una pianella,

con me così si tratta

non son ragazza no, ma donna fatta.

GIRELLO Fatta dal tempo, e dall'etade oppressa,

ti scusi sol co 'l condannar te stessa

o misera, e non senti,

che fa l'alma col corpo i complimenti?

Pasquella Se la disgrazia vuole

succeda a te quel che successe a Cecco,

che per non esser becco vols'esser impiccato,

de là lo vederai fagli un saluto.

GIRELLO A quest'io ti rispondo

se fui becco cornuto,

non voglio esser ruffian dell'altro mondo.

Tartaglia Ecco gente fa' presto

parti, fuggi di qua, se no t'arresto.

GIRELLO Pasquella addio, mi raccomando a te.

Pasquella Lascia il pensiero a me.

## Scena nona

#### Filone, Ormondo, Tartaglia.

FILONE Opportuno ne aspetti,

fa' che del voler mio tosto seguon gl'effetti sia di punir Girello di Tartaglia la cura

pria che di lui altra novella intenda, ad una forca il traditor s'appenda.

Ormondo No, che soffrir non dée pene sì atroci

con suggestive voci, ben convincer lo puoi, e con real comando

dargli dal regno un rigoroso bando.

FILONE Girello a noi ne venga.

TARTAGLIA Libero, oppure avvinto?

FILONE Fa' che laccio veruno lo ritenga.

TARTAGLIA Disciolto sortirà dal labirinto.

FILONE Con un picciol esame condannerò l'infame.

#### Scena decima

#### Filone, Ormondo, Tartaglia, Girello.

GIRELLO Che gente farisea

credo mi condurranno in Galilea.

FILONE Ditemi in cortesia

per qual cagion la libertà perdesti?

GIRELLO Sol per finti pretesti

del vecchi Babalà

che se non lo sa lui, chi lo saprà.

FILONE Chi vi prese?

Girello Costui fece il servizio.

FILONE Dove fosti ier sera?

GIRELLO Allo speziale

non avendo del corpo il beneficio affinché mi facesse un serviziale.

FILONE E dopo, che segui?

GIRELLO Andai dalla mia donna.

FILONE Siete dunque ammogliato?

GIRELLO Mi scusi patron mio, ch'io son castrato.

FILONE Ergo inhuman con favolosi accenti

di corromper Astrea perfido tenti?

GIRELLO Se di schernir s'adopra

chi ha più senno di lui lo ponga in opra.

FILONE A testibus convictus

per un error commesso son dalle leggi *astrictus*, d'intimarti l'esilio

al regno e domicilio.

GIRELLO Sentenza con l'accetta

faccia il cielo per me giusta vendetta.

(partono)

Ormondo Tal castigo averà chi Ormondo offese.

Tartaglia E padron mio, chi pagherà le spese?

GIRELLO Va' da Pasquella mia, che ti farà

un ordin per il Monte di pietà.

TARTAGLIA Orsù non dubitar va' a buon viaggio.

(parte)

GIRELLO Fammi, fammi coraggio.

Belle donne di bordello s'io non vi posso pagar, compatitemi, tacete; ma se torno un po' in monete vi vo' tutte contentar.

Povertade al ciel promessi, obbedienza e castità casto sol per voi non fui s'io mancassi agl'altri dui saria troppa infamità.

## Scena undicesima

#### Mustafà, Girello.

Mustafà O felice Mustafà.

Fortunato più di me

nel mondo non è, non fu, non sarà.

GIRELLO O Girello in povertà

sfortunato più di me

nel mondo non è, non fu, non sarà.

Mustafà Il servir non mi dà pena.

S'in amor trovo pietà m'è gradita la catena ch'il mio ben portar mi fa.

O felice Mustafà.

GIRELLO O Girello in povertà.

Mustafà Fortunato più di me.

Mustafà e Girello Nel mondo non è, non fu, non sarà.

Mustafà Addio Girello mio.

GIRELLO O caro Mustafà? Se tu sapessi

il mio destino rio, ognor lo maledico.

Mustafà Non disperare amico,

volubile è la sorte, e per ogni sventura

rimedio troverai fuor che alla morte!

GIRELLO È troppo gran ruina,

e non sarian bastanti

a dar qualche ricetta, o medicina

contro quel mal, ch' il fato reo m'accenna,

Ippocrate, Galeno, ed Avicenna.

Mustafà Narra il tuo male, e spera

che forse anch'in quel seno,

che tu credi crudel, pietade impera.

GIRELLO Perché campo non diedi

a Pasquella, ed Ormondo d'un cornuto disegno fui sbandito dal regno.

Mustafà Che barbara sentenza!

Ormondo fa l'errore

GIRELLO Et a me tocca far la penitenza.

Mustafà O corte iniqua, e rea,

ove sol regna inganno,

chi prezza l'onor suo, prezza il suo danno.

Mi muove il tuo dolore

al pianto gl'occhi, e alla pietade il core.

Prendi questa moneta con che placar potrai l'inimico pianeta.

GIRELLO Che tu sii benedetto in ogni parte

sin dalla tramontana allo scirocco, ch'io ti possa veder re del Marocco.

Mustafà Di tuoi cortesi accenti

grazie ti rendo, e consigliar ti deggio, che segua un mal per evitarne un peggio. Va' non tardare ogni timor disprezza.

GIRELLO Così gran tenerezza

farà nel corpo mio sì grand'effetto, ch'un'uscita di corpo io me l'aspetto.

(parte)

#### Mustafà

Misero sventurato!
Compatisco il tuo stato,
che nacqui per gioire,
non so che sia dolor, pena, o martire.
S'il servire a bella dama,
che non m'ama
e felice servitù,
il servir, chi m'adora è molto più.

Continua nella pagina seguente.

Mustafà

Son prigione in lacci avvolto,

benché sciolto,

libertade aver non spero,

schiavo non son mentr'ho d'un cor l'impero.

E se nacqui per gioire

non so che sia dolor pena, o martire.

Veggo il mio sol, che giunge meglio è per or, ch'io finga, per veder s'al gioir son presso, o lunge.

## Scena dodicesima

#### Doralba, Pasquella, Mustafà in disparte.

DORALBA Pasquella a che sì mesta?

Qual novella funesta mosse tra i tuoi pensieri sì penosa tenzone?

Dimmi del tuo dolor l'aspra cagione.

Pasquella Volea quel vecchio Ormondo

dal senso avvelenato

con la mia Teriaca esser sanato,

io, che son donna schietta,

e nella mia bottega non ho simil ricetta feci sì ch'ei rinnega, e per darmi spavento

fe' Girello bandir in un momento.

Doralba Un vecchio in breve tempo

ogni livor si scorda

e a qual si sia perdon presto s'accorda.

Pasquella E via chiama Ormondo, e digli,

che vivendo in quell'età col nutrir sì pazzi grilli quanto prima impazzirà; s'il favor ei mi farà un bascin glielo darò,

ma di più non pretenda, oh questo no.

Doralba Con che modo se 'n viene

in ristretto mi dice,

ch'io gli faccia d'amor l'ambasciatrice.

Ma qui veggio il mio bene,

ritirati Pasquella non mi tener a bada

ch'ad ogni mal si troncherà la strada.

Pasquella Altro non cercherò

sulla vostra parola io mi starò.

Doralba Sta pur sopra di me.

PASQUELLA A chi ha ella detto? A te?

Sta pur sopra di lei,

che se fuss'uom anch'io pur lo farei.

(parte)

DORALBA O mio caro tesoro

ver chi t'adora, e vive sol per te

movi sì tardo il piè? L'insolito decoro, la tua modesta fronte

fa che ad ogni mio bene il sol tramonte.

Mustafà L'osseguio che ti devo

da ch'in tua man cadei consiglia i spirti miei

e quando stesse in altro modo un servo,

meritaria sopra le spalle il nervo.

Doralba Il tuo parlar mi sdegna.

Regna chi serve amor, serve, chi regna.

Mustafà Chi d'espugnar pretende

qual gigante d'amor ciel di beltà bersaglio di saette alfin si fa.

#### DORALBA

Deh vieni non più se laccio, o catena il piè ti raffrena si sciolga su su. Deh vieni non più se laccio, o catena il piè ti raffrena si sciolga su su.

#### Mustafà

Deh cangia pensiero, ch'il perfido amore non fu col mio core sì crudo, e severo. Deh cangia pensiero, ch'il perfido amore non fu col mio core sì crudo, e severo.

Doralba

Crudel non mi sia, sol legge mi dia chi servo mi fu.

Mustafà Audace non sia né legge ti dia

chi servo ti fu.

Doralba Ma qual nuovo rispetto

con insolita noia

a chi ti diede il cor turba la gioia?

Mustafà Il rispetto è dovuto

e il cor, che già mi desti or lo rifiuto.

Doralba Non mi ami.

Mustafà No no.

DORALBA Che brami?

Mustafà No 'l so.

DORALBA T'adoro.

Mustafà No 'l merto.

Doralba Son oro.

Mustafà Coperto.

Doralba Di fede, ma di'

mi adori.

Mustafà (Sì, sì.)

(in disparte)

Insieme

Doralba Sei troppo crudele

al finger così.

Mustafà Son troppo crudele

al finger così.

Doralba Sei schiavo.

Mustafà Lo so.

DORALBA Comando.

Mustafà Son qui.

DORALBA Mi servi?

Mustafà Sì sì.

Doralba D'amante.

Mustafà No no.

DORALBA M'adori infedele?

Mustafà Risposi (di sì).

(in disparte)

Insieme

Doralba Sei troppo crudele

al finger così.

Mustafà Son troppo crudele

al finger così.

DORALBA Se Doralba tradisti al tuo vil tradimento fia compagna la pena e 'l pentimento.

## Scena tredicesima

## Doralba, Ormondo, Filone, Mustafà, Tartaglia.

DORALBA Ormondo, o là Filone

lo sdegno in sen m'abbonda

s'uccida Mustafà pria che tramonte

Febo in cielo, e in grembo al mar s'asconda

paghi la vita sua gli scherni, e l'onte.

Mustafà Deh signora ti prego.

Doralba Taci il parlar ti nego.

L'indegno traditore

ardì scoprirmi or or l'impure brame

di togliermi l'onore.

Ormondo Ah vile schiavo infame

io non ti fo morire

no ch'io non sono Ormondo.

FILONE Io ti farò bandir da tutto il mondo.

Doralba No non voglio ch'ei mora

basta Filon per ora ch'ei vada prigioniero, castigo più severo

avrà dal mio german dopo l'arrivo, se Mustafà perisce, io più non vivo.

(partono)

#### Mustafà

Così va, così va.

Chi troppo vuol alfin nulla averà, chi prezza il martire contenti non ha non speri gioire chi pianger non sa.

Così va, così va.

TARTAGLIA Vanne, che in questo loco alcun non ti conforta mi dispiace il tuo mal, ma non m'importa.

# Scena quattordicesima

## Bosco. Girello in abito di pellegrino.

#### **G**IRELLO

Chi non magna la cuccagna goderà (nelle calcagna) un marito ingelosito mangerà (sol pan pentito).

# Scena quindicesima

## Girello, Mago, Spiriti.

Mago Girello. GIRELLO Ahimè che voce proferisce il mio nome, e chi mi chiama. Mago Ama. GIRELLO Ama pur tu quanto ti piace, e pare perch'io sol per l'amare soffro tante batoste. Mago Oste. GIRELLO Oste a tempo venisti, e che di buono dentro della tua casa si ritrova? Mago Ova. GIRELLO Ova non son cattive per ristorar un uom, ch'appena vive, e che qui lasso è giunto. Mago Unto. GIRELLO Unto, oh questo l'ho caro. Caro. GIRELLO Caro, e che può valer scudi duecento. Mago Cento.

GIRELLO Cento, tienlo per te: perché questo non è cibo per me m'è passata la fame io son contento. Mago Tento. GIRELLO Tento per quanto vuoi, già lo conosco non sei per pigliar aria in questo bosco, ma per veder se puoi gabbar qualcuno. Mago Uno. GIRELLO Uno? Gabba chi vuoi, purché quell'io non sia, poco m'importa. Mago Porta. GIRELLO La porta io non la veggio, e non la so. Mago La so. GIRELLO L'oste m'impara di musica, quest'è un'eco sicuro, e in questi folti boschi la mia voce riflette in qualche muro, or or mi chiarirò chi ha più di cervel di noi, o tu o io. Mago Io. GIRELLO Chi è più matto di noi, o tu o io? Mago Tu. GIRELLO Questo mi basta, non ne voglio più esci fuora di là che vedrem, chi di noi matto sarà. (fuora) Mago Ben trovato Girello. Eccomi pronto ad ogni tuo bisogno non temer del tuo mal, che il tutto è un sogno. GIRELLO Sol ci mancavi tu! Ma che pretendi? Mago Non sai qual io mi sia, né il mio poter comprendi. GIRELLO Non ti conosco, ebben dimmi chi sei ignoto scardafone agli occhi miei. Mago Son un che posso molto, e sta in mia libertade a chi mi apprezza in giubilo cangiar le sua tristezza. Or sappi s'io no 'l dissi ch'io sono il patriarca degl'abissi.

GIRELLO Questi abissi, che sono.

Mago Se come curioso. tu non sarai codardo volgi a quel tronco il guardo ch'un de' sudditi miei ti mostrerò. GIRELLO Mostramelo ti prego, che spavento nessun non averò. Mago Voltati dunque in là. GIRELLO Il diavolo! Che vuoi tu va' via di qua. Mago Girello, e di che temi? GIRELLO Nulla m'ha mosso il corpo un piatto di lumache e ho fatto una frittata nelle brache. Mago Rivolgi a me lo sguardo. GIRELLO Vo' pria saper se sia quel sì brutto mostaccio andato via. Mago Partì sopra di me. GIRELLO Non me ne fido affé, patriarca buondì, saria ben matto a trattenermi qui. Mago Dunque così strapazzi, e fai rifiuto d'un che qui venne sol per darti aiuto? GIRELLO Non voglio aiuto vostro, e nemmen di quell'altro che s'è lavato il viso nell'inchiostro. Mago Non aborrir cotanto chi la tua rozza veste può cangiar se vorrai con regio manto. Giacché tu non mi credi io mi ritiro, restane co' tuoi guai. Girello Non ti sdegnare, ovvia fa' quel che sai. Mago In questo picciol giro dalle tartaree grotte venga a servir Girello Belzebù ed Asterotte. Questi sono i tuoi paggi. GIRELLO Garbati personaggi! Mago Mostri terribili. furie d'Averno, spiriti invisibili, ch'in sempiterno Pluto servite, a riverir Girello, olà venite.

GIRELLO Chi son questi signori?

È forse la mia corte? Lasciami venir fuori

che s'io li vedrò non starò forte.

Mago Fermati forsennato.

Né ti mover di piedi

se pria a me la permission non chiedi.

Non son per farti male, ma sol per dimostrarti

qual sia la mia potenza, e quanto vale.

Al mio cenno si mova

chi nel profondo abisso si ritrova.

Qui si muta la scena in inferno con una bocca di dove escano cinque diavoli, a ballare, e vestire Girello.

#### **G**IRELLO

Brutto paese è questo patriarca fa' presto,
Asterotte bada a te.
Partì, fuggì Belzebù.
Non mi curo d'esser più conte principe, né re
Asterotte bada a te.
No non me ne curo più partì fuggì Belzebù.

Qui ritorna il bosco, e partono i diavoli.

Mago Per far Girello re così si fa

son servitor di vostra maestà.

GIRELLO Or che re mi facesti

con queste invenzioni dimmi ti prego almeno

se son il re di spade, o di bastoni?

(il mago dà lo specchio in mano a Girello)

Mago Se non credi al mio detto

mira qua dentro, e ne vedrai l'effetto.

GIRELLO Che volto maestoso!

Che patriarca bravo a tempo qui venisti.

Mago Ancor non ti chiarasti,

(cade il ferraiolo a Girello, e si mira nello specchio)

GIRELLO A che gioco giochiamo. Il regno mio

svanito è molto presto bel fantoccio, ch'io resto.

Mago Non ti fia meraviglia

se più re tu non sei poiché tor non ti déi

mai dalle spalle giù questa mantiglia.

GIRELLO Dunque se la rimetto

io re ritornerò.

Mago Te lo prometto.

(Girello si rimette il ferraiolo e si mira nello specchio)

GIRELLO Per vita mia ch'è vero,

ma se mi trovo con il re di Tebe,

chi sarà re di noi?

A ciò non so se rimediar tu puoi.

Mago Questa radice prendi

e quando incontri il re cauto t'accosta, e a lui la metti in qualche parte t'accosta

ch'allor da questo, e quello, tu sarai re creduto, egli Girello.

GIRELLO Bella cosa sarà s'ella riesce.

Però il timor mi cresce

ch'il tutto non finisca in bastonate

Mago Non dubitar sarò il tuo fido Acate.

Se fai ciò che prometti

sappi ben osservare i miei precetti.

GIRELLO (parte)

Buon viaggio, buon viaggio m'invio verso la corte tutt'i nemici miei già mi credon lontano et io qual re sovrano canaglia berrettina

voglio farne frustare una dozzina.

## Scena sedicesima

#### Odoardo, Erminda.

ODOARDO Su su godete ombrose piante

se di luce il ciel vi priva or con fulgido sembiante nuovo raggio in sen v'arriva e se venir non può dall'alta mole sarà luce d'Erminda, e non del sole. Erminda Sì godete ecco la luce

scintillante a voi ne riede e tra l'ombre ancor riluce lo splendor della mia fede,

che se il diamante di fermezza agguaglia tra le tenebre ancor la vista abbaglia.

Odoardo O mia diletta sposa

delle viscere mie parte più cara delizie del mio seno, a cui prepara serti di glorie omai di Tebe il regno

dell'amor ch'io ti porto

sia questo cor, che t'ho donato il pegno.

Erminda D'un cor sì generoso,

in sì brevi momenti aver l'impero

non me lice, e non oso

ma se l'amor, che tu mi porti è vero

altro da te non bramo

che di sentirti dire: Erminda io t'amo.

Odoardo Dunque vuoi più da me?

Erminda O mio signore, o re.

Odoardo Vuoi più da me s'in dono il cor ti diedi?

Erminda Troppo è donarmi il tuo se 'l mio non chiedi.

ODOARDO Il tuo sta nel mio seno.

Erminda E chi me n'assicura?

Odoardo te 'l giura.

Erminda O me felice, o me contenta appieno

ma se folle in van lusinga

aura vana dispense un picciol merto

chissà che tu non finga voglio un segno più certo.

Odoardo Ecco il ferro, ecco il petto, aprilo, mira,

se col tuo core io vivo se del mio cor son privo,

e se coll'alma tua quest'alma spira.

**Erminda** Se non fosse la morte

che teco incontrerei

offerta sì gentil gradir vorrei.

ODOARDO Mentre a te caro fosse

il mio pregio sovrano

fora il morir per la tua bella mano.

Erminda Soffrir' io non potrei sì gran cordoglio

non trattiam di morir vivo ti voglio.

Io son tua, tu sei mio e il laccio, che ci stringe

è sì tenace e forte

che scior non lo potrà nemmen la morte.

Odoardo Tu capitano alla città vicina,

con solleciti passi veloce t'incammina, dà l'improvvisa nova

alla sorella mia, ch'il suo germano

qui nel bosco di Giano

con Erminda sua sposa or si ritrova, noi frattanto o mio bene in questa notte

sol farem qui dimora finché la nova aurora

chiami i pastori a pascolar il gregge.

Erminda Mio re ti seguo, il tuo voler m'è legge.

Odoardo Or di gioia il cor abbondi,

già che amor così destina.

Erminda Tu mio re.

Odoardo Tu mia regina.

Erminda e Odoardo Vivi amando, e godendo i dì giocondi.

# ATTO SECONDO

# Scena prima

#### Città.

#### Ormondo, Filone.

Ormondo Ben gli sta, ben gli sta,

sed costupescere, vel contimescere molto mi fa.

Ormondo e Filone Ben gli sta, ben gli sta

così succede a chi cervel non ha.

FILONE Mi dà quid querere

l'enorme *scelere* di Mustafà.

Ormondo e Filone Ben gli sta, ben gli sta

così succede a chi cervel non ha.

Ormondo Del ritorno del re la lieta nuova

diè non poco conforto, ma fu finto il rapporto.

FILONE L'inganno non fu mio

quel falso messaggero

decepit me che non mi disse il vero.

Ormondo E se già fosse giunto!

FILONE Astra favent Ormunde, eccolo appunto.

## Scena seconda

#### Girello, Filone, Ormondo.

GIRELLO Buondì cari ministri,

per la città di noi che si discorre.

FILONE Con giocondo pensier ciascun precorre

del suo rege nativo il desiato arrivo.

GIRELLO Il cuoco come sta?

Ormondo Benissimo signore.

GIRELLO Dove sarà?

Ormondo Suol esser in cucina.

Atto secondo Il Girello

GIRELLO Or che viene la regina

più d'un cuoco a noi si deve un per lei, ed un per me,

che faccia le minestre nella neve.

Così vuò, così sarà. La mia panza l'abbondanza

vuole ognor nella città,

per l'osterie, ch'ognuno magni a scrocco

né si paghi un baiocco.

Ormondo Generose proposte!

Ma che dirà per l'oste?

GIRELLO Chi vorrà contraddir? Giuro ad Apollo

se ci sarà nessun così maligno

farò mettergli al collo

tre canne di fettuccia di Foligno,

vo' venire alla prova, se senza il ferraiolo conoscon ch'io mi sia

aspettatemi qui nessun si muova.

(parte)

FILONE Molto mi pare cangiato

da quel ch'egl' era pria.

Ormondo Forse l'aver passato tempestose procelle

sarà causa di ciò.

(Girello torna senza ferraiolo, e parte subito)

Ormondo Ladro ribelle,

pur qua rivolgi il piè?

FILONE Girello, e come qua

cito pera l'iniquo

ch'al comando real non obbedì.

GIRELLO (torna fuora col ferraiolo)

Fermate olà, olà che bordello si fa.

FILONE È un bandito signore.

GIRELLO Tacete dico

se no quelle barbette per il primo torneo

serviran di scoperta al Culiseo.

#### Scena terza

#### Tartaglia, Girello, Ormondo, Filone.

GIRELLO Dove si va Tartaglia?

Scopri quella scodella.

Tartaglia Non ci è roba, che vaglia,

che volete mangiar? Sarebbe bella?

Girello Di mangiar non pretendo, e sol mi basta

sentir con le mie mani se sia fina la pasta.

(parte)

FILONE E qual fame esecranda

ti costringe a mangiar simil vivanda?

Ormondo Non è da re tuo pari.

GIRELLO Voi sete i gran somari

io vorrei rinunciar mille corone

s'io mi credessi solo

di non poter mangiare un maccherone.

FILONE Opra pure a tuo senno

togli se ben sei re la cena al reo ego iam functus sum officio meo.

GIRELLO Ancor sopporto di tua voce il tuono

sei forse il mio pedante?

FILONE Al certo io sono.

GIRELLO Carica sì gentil chi ti concesse?

FILONE Il re tuo genitore,

qual è me solo elesse acciò di tal governo come d'un picciol mondo

novello Atlante sostenessi il mondo.

GIRELLO Mio padre era mio padre, io son suo figlio,

e perché a governar regi, e regine poc'atto riconosco il tuo consiglio, ti fo governator delle galline.

FILONE Obstupeo, admiror pape

sì sciocche note il mio cervel non cape.

Ormondo Ciò sol da noi si dice.

perché veder non lice fatto preda gentile

di tua bocca real cibo sì vile.

GIRELLO Ecco un altro pedante, e tu chi sei?

Atto secondo Il Girello

Ormondo Sono il tuo segretario.

GIRELLO Quale quello che scrive

oppur quell'altro

che porta le scritture al necessario?

Tu sei messer infetta

segretario maggior della brachetta.

(parte)

Ormondo Alle fatiche mie questa mercede

sire donar pretendi?

Intendi, Ormondo, intendi,

ora, che dell'età sei giunto al verno sono le nevi tue ludibrio, e scherno.

# Scena quarta

# Stanza di Pasquella. Pasquella.

È la forfora un pazzo male né guarir ciascun la può s'il rimedio non è tale, quale adesso vi mostrerò se Girello mio non torna con un pettine di corna io cacciar me la farò. Un bel crine una testa pulita bella vita, una grazia ch'eguale non ha giovanetta parere mi fa; un bell'occhio una bocca pietosa vergognosa che scherzando coi labbri se n' va vince ogn'altra più ladra beltà. Non vi voglio più pregare creda ognun quel che le pare quando fosse al vostro modo gallina vecchia fa migliore il brodo.

# Scena quinta

Logge. Doralba.

Incostante Mustafà bionde chiome, e bel sembiante la fortuna, e il ciel ci dà ma d'eleggersi un amante lascia al cor la libertà dunque forte è la beltà che mutar tosto si mira e qual ruota anch'ella gira con il corso dell'età ma se ruota è la bellezza, lo sperar ch'abbia fermezza, ciò che gira è vanità. Incostante Mustafà tu ne sei la cagione, amor nume tremendo, per castigare altrui me stessa offerendo.

## Scena sesta

Stanza reale.
Girello, Ormondo, Filone.

GIRELLO Che creanza è la vostra?

Voler toglier d'addosso il ferraiolo

alle maestà nostra?

Ormondo Per baciarti la veste

inchinato mi sono ti domando perdono.

GIRELLO Ti perdono, e ti scuso

con un patto però, ch'in avvenire simil saluto non si metta in uso.

Se non ero sì lesto

restavo brutto, e là finivo presto.

Ormondo Riverente saluto

è dell'obbligo mio picciol tributo.

Atto secondo Il Girello

GIRELLO Venga s'alcun di voi

ha conti da mostrar note, e registri

diamo udienza ai ministri.

FILONE La mia minace ferula

fe di Girello sol la mente querula

qual con empio facinore

dell'insolenza pervenuto al culmine provò dell'ira mia l'acceso fulmine.

GIRELLO Fu cagion di disturbo?

Già me l'immaginai, poh che gran furbo!

Perché non l'impiccasti?

FILONE Dare ad un infelice

ch'in tua corte allevasti morte sì vil non lice.

GIRELLO Sopportare io non vo'

fila dritto Filon t'impiccherò.

FILONE A me questo dedecore?

Di Roma, e di Cartagine

con il calamo mio marcai le pagine e tu mi stimi un guardian di pecore!

Ormondo Et io qui mi ritrovo

suppliche di prigioni, e gente fuoruscita

ch'alla pietade tua chiedon aita.

## Scena settima

#### Pasquella, Girello, Ormondo, Filone.

PASQUELLA Signore in questo foglio

racchiusa ho la cagion del mio cordoglio.

GIRELLO Congiungete l'insieme

ch'a questa vecchia il satisfar mi preme

ma di', dove ti duole?

PASQUELLA Solo mi duol, che se Girel non torna

omai si guasta, e perde

del giardino d'amor frutto sì verde.

GIRELLO Povera rimbambita!

Sei qual frutto maturo dell'arbor della vita ch'ad ogni lieve scossa

tiritombola fa dentro la fossa.

Pasquella Che m'importa aver degl'anni?

Non son guercia, né son gobba e son forse in rozzi panni più dell'altre buona roba.

GIRELLO Mi si porti la penna e 'l calamaro

sarà pur graziosa

s'io, che legger non so scriver imparo.

Questa penna non scrive,

o gente avvezza a maneggiar le pive

con tanta di cotenna

li passerò ben io senza la penna.

### Scena ottava

#### Mustafà, Girello, Filone, Ormondo, Pasquella, Tartaglia.

Mustafà Io ch'in lacci mi vedo

senza fallire avvolto

alla clemenza tua perdon qui chiedo.

GIRELLO Non pianger Mustafà.

Mustafà Il mio maligno fato

senza colpa m'indusse

a sì misero stato.

GIRELLO Perché tante catene?

Mustafà Ad Ormondo, e Filone

palese la cagion è.

GIRELLO A dir la verità ciascun s'appresti.

FILONE Il traditor con intenzion rubella

volea di tua sorella

por nella libreria codice, e testi.

GIRELLO Male lingue che sete

presto, che Mustafà si ponga in libertà, e le catene sue

acciò non detur vacuum in prigione

leghino questi due.

Tartaglia Altro che filosofica ragione

in questa oscura grotta

condannar non potea gente sì dotta.

Ormondo Che sentenza arrogante.

FILONE Già che viver tu vuoi, benché regnante

del senso a beneplacito

fa' le vendette mie Cornelio Tacito.

Atto secondo Il Girello

#### GIRELLO

Finché dura fa verdura bella cosa l'esser re, chi penar un dì mi fe' or tremar fu di paura. Finché dura fa verdura bella cosa l'esser re.

Mustafà M'inchino alle tue piante, ove prostrate

con silenzio loquace

esprime il cor ciò che la lingua tace.

GIRELLO Alzati pur non mi guastar le piante

che se tal caso fosse esser potrei chiamato

da tutti con ragione un re spiantato.

Mustafà Se troppo audace fu la bocca mia

nel baciar i tuoi piedi

a un riverente cor colpa si dia.

GIRELLO Or taci, e ti consola

punisci, chi t'offende sotto la mia parola e con il ferro accanto

riporta pur della bravura il vanto.

Mustafà La tua mano reale

dispensar non potea grazie minori

che sono uguali al certo

alla grandezza tua non al mio merto.

GIRELLO Godi pur, che sarai di nostra corte

il favorito eletto.

Pasquella Et io, ch'è un'ora, e più che qui ti aspetto?

GIRELLO O che peste che sei,

non vedesti passarti il memoriale hai sempre tante chiacchiere

ch'io credo, ch'a quest'or nel tribunale

abbia tutti straccati.

Tu stordiresti un monaster di frati.

(poi torna)

Pasquella Ti pappi la rovella

ve' razza di passare oh questa è bella.

O sperate se potete
cortigiani d'oggi dì
s'una grazia gli chiedete
vi risponde allor di sì
con gioconda e lieta faccia
compatisce i vostri guai
ma rescritto, che vi piaccia
monsignor non venne mai
e nelle mani vostre è alfin spedita
la supplica passata con le dita.

#### Scena nona

Logge e prigioni. Odoardo, Erminda.

Odoardo Quanto puote! E quanto fa

di Cupido una chimera ad un re ch'al tutto impera

dà le leggi una beltà.

Erminda Chi prova nel cuore

i lacci d'amore non vuol libertà.

Odoardo Chi vive nel mondo

sì lieto, e giocondo bramar più non sa.

Erminda e Odoardo Quanto puote, e quanto fa

nell'impero d'amore una beltà.

ODOARDO Pure alfin ti riveggio

bella reggia gradita

fatta d'amor più che dai regi il faggio

e se l'assenza mia

alle grandezze tue tolse la luce

il mio ritorno un più bel sol conduce.

Erminda Godete pur godete

care mura beate ora che racchiudete di legittimi amori

nel vostro seno immensità d'ardori.

Atto secondo Il Girello

ODOARDO Nel suo liquido impero

d'assorbirmi tentò, Nettuno altero,

ma fu vana l'impresa che l'amoroso foco di quest'anima accesa

le tempeste del mar si prende a gioco.

Erminda Chi d'amor il gran nume

ha per guida fedele,

non paventa del mar l'orride spume.

ODOARDO Già ch'un astro cortese

dopo il marino sdegno condusse il nostro legno

in pacifiche arene.

Erminda e Odoardo Lungi da noi tormenti e pene.

### Scena decima

#### Odoardo, Erminda, Doralba.

Odoardo Ma qui venir se l'occhio mio non erra

veggio la mia sorella.

Doralba O mio german.

Odoardo Pur non m'inganno è quella.

Doralba Non è capace il core

d'esprimere il contento e di formare accento la confusa mia lingua non ardisce, e non osa in veder giunti in Tebe

il mio fratello, e del mio re la sposa.

Odoardo O di sangue reale alto germoglio

degno d'augusta sede che più sperar degg'io? In rivederti o dio!

Al tuo contento il mio gioir non cede.

Doralba Mia cognata, e regina

Doralba al tuo gran merto

riverente s'inchina.

Erminda ai tuoi voleri

tributaria soggetta i suoi pensieri.

ODOARDO Alle stanze reali

Erminda mia conduci e di canori accensi al suo gran merto eguali

fa' che la reggia nostra eco diventi.

Doralba Moviamo il piè moviamo

o mia cara diletta ver le bramate soglie

ove il popolo ansioso ognor t'aspetta.

**Erminda** Andiam dove ti piace

sarò dell'orme tue fida seguace

della mia vita brevi

lungi da te saranno i giorni, e l'ore, perché viver non può, chi è senza core.

Insieme

Erminda Parti, parti ben mio,

teco resta il mio cor. Mia vita addio.

Odoardo Parti, parti ben mio,

teco viene il mio cor.

Mia vita addio.

#### Scena undicesima

#### Odoardo, Ormondo, Filone alla ferrata.

Odoardo Oh che infelice giorno!

FILONE Oh che infausto ritorno!

FILONE E ORMONDO Può ben nube insidiosa

tenebrosa

torre a Febo la beltà ma con tutta la sua forza

non ammozza

lo splendor, che in sen gli sta, dall'invidia si turba, e si scolora.

Odoardo Che meraviglia è questa?

Che accidenti confusi Filone con Ormondo nella prigion richiusi! Olà delle segrete? Atto secondo Il Girello

#### Scena dodicesima

#### Odoardo, Filone, Ormondo, Tartaglia.

ODOARDO Con ordine di chi

questi ministri miei là ritenete?

TARTAGLIA La vostra maestà volse così.

Odoardo Di ciò non mi sovviene,

ma sia come si vuole non son giuste le pene

né contra tai persone usar si suole

tanto rigor.

Tartaglia S'io t'obbedisco or ora

domanderai, perché li messi fuora.

Odoardo Oh strana meraviglia, oh caso rio!

E chi piacer si piglia

di schernir i miei servi, e 'l voler mio?

FILONE (fuora)

Ecco Filone, e sire

ch'ad offenderti mai dette principio

fatto dal folle ardire

dei satelliti tuoi turpe mancipio.

Ormondo (fuora)

Et io l'error non so ma però pronto io sono

del mal non fatto a domandar perdono.

Odoardo Nessun di voi mancò

né il mio pensier comprende

onde scagliar si possa

contro chi non errò simil percossa.

Ormondo La tua sdegnata bocca

con sentenza crudele

dell'amarezze mie produsse il fiele.

Odoardo Deh sciogliete omai

così intrigati enigmi Filon su presto dimmi.

FILONE Quomodocumque fit ora ti dico

che Mustafà pretese del regio onor nemico

con Doralba tentar lascive imprese.

Continua nella pagina seguente.

FILONE Allor con voci altere

iussit la principessa

Mustafassum ligatum remanere

ma tu nel tuo regresso

dasti allo schiavo libertade, e poi qui destinasti la prigion per noi.

Odoardo O prodigioso inaudito

qui la frode s'annida,

pria co' fulmini suoi Giove m'uccida.

Ormondo Ecco che a te ne viene

l'iniquo Mustafà.

#### Scena tredicesima

#### Mustafà, Ormondo, Filone, Odoardo.

Mustafà Mio re tanto ti devo,

Pasquella libertà

ch'in don da te ricevo ch'il ringraziarti è poco onde mi prostro, e in loco

di dovuta mercede

bacio la terra, ove tu posi il piede.

ODOARDO Con qual fasto arrogante

viene alla mia presenza il temerario amante. Olà qual licenza cingi tu questo ferro?

Mustafà Sol la tua bocca o re

tal licenza mi diè se pur non erro.

Odoardo Ancor tu mi schernisci?

Quando ti feci mai grazie simile? O temerario, o vile, e tanto ardisci.

FILONE A che segno s'estende!

Fia penoso trilegno

picciol castigo a chi l'onor t'offende.

Mustafà Taci frena la lingua

se quella voce ardita non vuoi che questo ferro

insieme con la vita in sen t'estingua!

Odoardo Al mio real cospetto?

A gente a me sì cara, vuoi trafiggere il petto

se morir tu non vuoi, viver impara.

Atto secondo Il Girello

Mustafà Giacché così cangiato esser ti vedo

pria ch' alla crudeltà tu sciolga il volo

questo favor ti chiedo: sentimi a solo, a solo.

ODOARDO Ciascun da me se n' vada

e ver la regia corte il passo affretti

indi colà m'aspetti:

or produci se puoi le tue difese. L'infideltade tua tropp'è palese.

(partono)

Mustafà A me d'infido il nome!

Come ciò dir mi puoi dimmi ti prego come?

ODOARDO Forse negar lo vuoi?

Mustafà Lo nego sì, né mai signor s'intende

infedele colui, che i tuoi voleri

sempre schiavo si rende, io lo confesso è vero, che della fede mia sol appannò il cristallo

picciola macchia d'amoroso fallo.

Odoardo Da te stesso il confessi

ti vanti ancor di così enormi eccessi?

Da me simil perdono? No, che rege non sono.

Mustafà Se manche di parola.

Odoardo Taci lingua sacrilega.

Mustafà L'innocenza del cor la rende ardita.

ODOARDO La pagherai.

Mustafà Con che?

Odoardo Con la tua vita.

(parte)

#### Mustafà

Chiedo o numi a voi pietà. S'or benigno, ed or severo tiranneggia il mio pensiero e chi mai l'inrenderà. Chiedo o numi a voi pietà.

Continua nella pagina seguente.

Mustafà

O mio fato discortese, se ti cangi in un baleno quella fiamma estingui almeno che Doralba in sen m'accese sciogli un dì sì fiero incanto chi sta sommerso in pianto arder non sa. Chiedo o numi a voi pietà.

## Scena quattordicesima

#### Doralba, Mustafà.

#### **D**ORALBA

Che miro! Fui tradita libero il prigioniero! Dimmi con qual impero fu mia voglia schernita.

Mustafà Sol dalla regia lingua

che benigna è crudel con varie note or consola il mio cor, or lo percote.

Doralba Quando capace fia

del tuo delitto enorme

spero sarà del mio voler conforme.

Mustafà Senti crudel, deh senti

d'un core innamorato

le meste voci, i lagrimosi accenti.

Dunque chi la sua fede

eterna ti giurò

tal guiderdon richiede?

Doralba Chi d'amante regina

sprezzò cortese offerta altro premio non merta.

Mustafà Perdonami ben mio, che sol lo feci

per veder se m'amavi, oppur se gioco

potea chiamarsi l'amoroso foco.

DORALBA S'accettar lo volevi,

un sì prezioso istante tralasciar non dovevi

tu cangiasti d'amata, ed io d'amante.

Mustafà Quest'è dell'amor mio giusta mercede?

DORALBA Amore è cieco, e i servi suoi non vede.

Mustafà Morrò se neghi al mio dolor pietà.

Doralba Grave tormento il tuo morir mi dà.

Atto secondo Il Girello

Mustafà Morir già non poss'io senza di te

perché morir tu déi

prima di me, se la mia vita sei.

Doralba Che fai mio cor, che fai d'amore abbrugi

eppur resisti ancora, e pur indugi?

#### Mustafà

In grembo al suolo languendo sto preda del duolo io morirò.

Doralba Ch'un disperato amante

si mora di dolor, chi glielo crede? Dice morir, né mai spirar si vede.

Mustafà Morrò giacché t'aggrada

chi perde la sua vita a morte vada.

Doralba Ferma il piè, parti pur, resta, va' via.

Mustafà Partirò sì cruda tiranna mia.

Lascerò il mio tesoro.

S'io sto non vivo, e s'io mi parto, io moro.

Mustafà Non mi ami?

Doralba No, no.

Mustafà Che brami?

Doralba No 'l so.

Mustafà T'adoro.

DORALBA No 'l merto.

Mustafà Son oro.

DORALBA Coperto.

Mustafà Di fede, ma di'

m'adori!

Doralba (Sì sì.)

(in disparte)

Mustafà Sei troppo crudele

a finger così.

Insieme

Doralba Son troppo crudele

a finger così.

Mustafà Son schiavo.

Doralba Lo so.

Mustafà Comanda.

Doralba	Sei qui.	
Mustafà	Ti servo.	
Doralba	Sì sì.	
Mustafà	D'amante.	
Doralba	No no.	
<b>M</b> ustafà	M'adori infedele?	
DORALBA (in disparte)	Risposi (di' sì).	Insiama
Mustafà	Sei troppo crudele a finger così.	Insieme
Doralba	Son troppo crudele a finger così.	
Doralba	Io son vinta o Mustafà più resister non pretendo prigioniera a te m'arrendo né ti chiedo libertà son vinta o Mustafà.	
Mustafà	Deh mio cor prendi respiro ch'ogni duolo finirà. Né può darti alcun martiro che rigore in sé non ha.	Insieme
Mustafà	Da te vinto è Mustafà più resister non pretendo prigioniera a te m'arrendo, né ti chiedo libertà. Da te vinto è Mustafà	nisione
Doralba	Io son vinta o Mustafà più resister non pretendo prigioniero a te m'arrendo, né ti chiedo libertà. Io son vinta o Mustafà.	

Atto secondo Il Girello

## Scena quindicesima

#### Odoardo, Mustafà, Doralba, Tartaglia.

Odoardo Per l'iniqua, il traditor s'opprima

videro gl'occhi miei

l'error, che morte ad ambidue v'intima

Tartaglia a me ne venga nei più stretti legami si pongan quest'infami d'onestà contumaci vanne eseguisci.

Tartaglia Bene ma adesso adesso

so che verrà qualche corrier espresso

a dirmi, ch'io li cavi.

ODOARDO Non obbedire ad altri,

tieni in tua man le chiavi perché seguendo frode

il castigo de' rei darò al custode.

(parte)

Doralba Uccidimi amore.

Mustafà Più viver non vuò.

A tanto rigore resista chi può.

Mustafà Cangia o cielo in gioir l'orride pene

in dolce libertà l'aspre catene.

TARTAGLIA Mi scusino signor, perché bisogna

ch'ad obbedir m'accinga pria che venga la notte,

quello a spese di cui mangio pagnotte.

Doralba Si stringa ognor più forte.

Mustafà Quest'amoroso laccio

te lo sciolga nel mondo altri che morte.

Tartaglia Pian piano galantuomo.

Sai messer Mustafà lasciala stare

mentre che sei in prigione non facessi il compare e tu madonna infanta

guarda ch'il guard'infante non ti pesi, se da quest'animal non stai lontana

in capo a nove mesi

bisogno ci sarà della mammana.

(partono e vanno in prigione)

Come può testa che regna la sua frenesia mostrar a una razza così indegna impossibil mi par. E che un servo di palazzo con un capital misfatto voglia prendersi sollazzo non l'ho credo, e l'ho per matto. Se Doralba per trastullo mostro il cupo del suo cor Mustafà io non t'adulo fu sol burla, e non amor. Ma se lei più t'incatena e tu meglio ti consiglia né voler con tanta pena al tuo re formar famiglia.

## ATTO TERZO

## Scena prima

Logge e prigioni. Girello.

Venga pure il re del Congo col monarca del Perù lor eguale io mi suppongo né mi curo andar più su. Sol mi dà tormento, e pena degli scalchi la canaglia quando sono a mezza cena questi levan la tovaglia, io, che mangio poco in fretta se non fosse il decoro che m'arresta gli tirerei un piatto nella testa quel Galeno da compagna le vivande ognor mi guasta con cannella, e vin di Spagna né s'avvede, che non basta per cavar da me famiglia tutta la cioccolata di Castiglia.

### Scena seconda

Alla ferrata. Girello, Doralba, Mustafà.

Doralba e Mustafà Pietà signor, pietà.

GIRELLO Ma che voci languenti

van disturbando ogn'ora i miei contenti.

Doralba e Mustafà Pietà signor, pietà.

GIRELLO Un povero sarà

che domanda elemosina

non ho denari addosso mi dispiace. La darò un'altra volta andate in pace.

Doralba e Mustafà Pietà signor, pietà.

GIRELLO Se facendo il birbante

pretendi empir la panza

cerca minor pietà, maggior pietanza.

Chi domanda pietà?

Doralba e Mustafà Doralba, e Mustafà.

Girello In gabbia di bel nuovo? O caso strano che si chiami il guardiano.

O bestia scatenata.

#### Scena terza

#### Tartaglia, Girello, Doralba, Mustafà.

TARTAGLIA Eccomi qua signor, (qualche bravata).

GIRELLO Un corno che ti sfasci

ti dissi pur che Mustafà si lasci.

Tartaglia Ma poi di bocca tua

uscì ch'a questo, e la compagna sua

Ormondo con Filone

cedino il luogo lor nella prigione.

GIRELLO Io tal ordin ti diedi?

TARTAGLIA A ciò dubbio non v'ha.

GIRELLO Tu te ne menti

viso di cetriol mondo coi denti

presto cavali fuora.

TARTAGLIA Che pazienza ci vuole.

GIRELLO Giuro da gentiluomo

ch'io mi vuo' far castrar, se non ti domo

mancava questa ancora.

Mustafà (fuori)

Non so ciò, che far deggio

s'io parlo è male, e se non parlo è peggio.

Come può Mustafà

della tua volontà scoprir il vero?

S'or m'odi, or m'accarezzi?

GIRELLO È un po' difficiletto

ma quando ci sarete un poco avvezzi

al certo vi farà diverso effetto.

Doralba Il mio se fallo fu

fallo fu sol di giovanile etade

dunque giudica tu,

s'io merto castigo, oppur pietade.

GIRELLO Meretrice sei tu d'un gran tormento.

Per i tuoi pazzi scrupoli

castigar ti vogl'io, se non mi pento.

DORALBA Purché termini un dì l'iniqua sorte

non pavento la morte, e un tuo benigno impero può bene, o mio signore

tormi i lacci dal piè, ma non dal core.

GIRELLO Toccatevi la mano

più non far la ritrosa

oggi tu sei di Mustafà la sposa

da lui riceverai

quella pena, ch'or or ti destinai.

Doralba Mentre, che Mustafà

sol castigar mi deve

il mio castigo non sarà che lieve.

GIRELLO Tu eseguisci mie voglie

sappila custodir perché è tua moglie.

Mustafà Di negare io non penso

a sì nobil impreso il mio consenso.

GIRELLO Al partir, al partir.

Doralba e Mustafà A gioir, a gioir.

Doralba E bocca con bocca

combatta su su.

GIRELLO E zara a chi tocca

ma perderai tu.

Doralba e Mustafà Coraggio mio core.

Doralba, Mustafà Dell'armi d'amore

E GIRELLO già vedesti il lampo

a battaglia, a battaglia, al campo, al campo.

GIRELLO Correte pur volate

e le parole real moltiplicate.

TARTAGLIA O bel castigo, o penitenza rara!

Gode la principessa

ch'a così bella festa si prepara.

## Scena quarta

Filone, Ormondo, Girello, Tartaglia.

GIRELLO Che nova, o miei padroni?

FILONE Tempo mi pare o rex

per adempir la *lex* 

di castigar quel Mustafà quell'empio per dare agl'altri malfattori esempio.

Ormondo Un re può ciò che vuole

e a lui solo è permesso.

Girello Farvi tutti frustar senza processo

olà con qual licenza le bestie di tal razza

camminan senza ferri per la piazza.

FILONE Sol con la tua parola.

GIRELLO Ne menti per la gola,

Tartaglia intendi bene pria che venghi la fera fa' ch'in una galera sian posti tra catene.

(parte)

FILONE Giuro per la grammatica

con un par mio scorno cotal si pratica?

Ormondo È re ei può annullar ridurci in polve,

ma senza causa alcuna

chi del cielo ha timor ciò non risolve.

Consoliamci, o Filone?

FILONE Non posso più durare

strapazzat'è il mio onor, e la mia tonica.

E mi conviene stare

tamquam bestia post malinconica.

Ormondo Speriam, che forse un dì

non passerà così.

FILONE Io che fui destinato al declarandum

i testi di Catone

ora citatus sum ad remigandum.

Aristotile Petrarca

soccorrete la virtù.

Condannato è in una barca chi l'onor del mondo fu

empio re crudo monarca

mal gradita servitù

Aristotile Petrarca

soccorrete la virtù.

Non possiamo accordarci. Io me n'avveggio

tu far da napalizi, io pedanteggio.

Tartaglia Non più musica, no

all'andar in prigion, ch'or, or verrò.

Ormondo Tutto soffrir ne lice

sol conforta la speme un infelice.

FILONE Misero me tanto rigor non càpio.

TARTAGLIA Tu passi di scienza un Esculapio,

ma credo che potrai

sciocco animal quando sarai pelato

che mi pare un peccato

barbon più bello non si vide mai di quel che pose il ciel a te.

## Scena quinta

#### Girello, Tartaglia.

GIRELLO Povero pappagallo

non hai lo scilinguagnolo reciso

ch'il canchero ti venga.

TARTAGLIA A te nel viso.

GIRELLO Così meco favelli?

TARTAGLIA Non parlavo con te

ma con quei poverelli ch'al remo condannasti.

GIRELLO Ancor non li mandasti?

TARTAGLIA Io non ho tanta fretta

perché conosco il tuo cervel sì vario

ch'ognor da me s'aspetta qualche ordin in contrario.

GIRELLO Se tu senti più dirmi

Doralba, e Mustafà poni in ritegno

piglia un pezzo di legno

e dammi pur con tutta la tua lena cinquanta bastonate in sulla schiena.

#### Tartaglia

Se c'incappi non mi scappi te la ficco col ripicco vada il mondo, come vuole chi obbedisce il padron, fallir non suole.

Continua nella pagina seguente.

TARTAGLIA S'io non so quel che tu fai,

di dolerti avrai ragione s'io lo so tu ti dorrai

non di me, ma del bastone. Vada il mondo, come vuole

chi obbedisce il padron, fallir non suole.

#### Scena sesta

Giardino. Doralba, Mustafà.

Doralba e Mustafà Alla fuga, alla fuga.

Doralba Scorron dagl'occhi miei

di lagrime i torrenti.

Mustafà Se c'assiston i dèi di che paventi?

Bella delle tue luci il pianto asciuga.

Doralba e Mustafà Alla fuga, alla fuga.

#### Scena settima

#### Odoardo.

Perfidi traditori
nei regi gabinetti
sfogar gl'impuri amori!
Quelli a cui poco dianzi
imposta fu da me carcere augusta
or con licenza ingiusta
hanno libero il varco a tutto il mondo.
Qual furia d'Acheronte
nell'Erebo profondo,
ordì l'iniqua frode?
Della corte il custode
quivi il venir non tardi.

#### Scena ottava

#### Tartaglia, Odoardo.

TARTAGLIA Che, che mi comandi? O re che cosa guardi?

Odoardo Segui Doralba, e Mustafà ritieni.

Tartaglia Già già mi sento pizzicar le mani.

Odoardo Corri pria che lontani

s'involin dalla corte.

Ti sian le guardie mie soccorso e scorta.

Tartaglia Per farli prigionieri

ch'a un rege offeso il vendicarsi importa.

Per fargli prigionieri ah, ah non te l'ho detto.

Odoardo Non tardar eseguisci i miei voleri.

Tartaglia Adesso fresca fresca io te l'appetto.

(batte il re)

ODOARDO Qual insano ardimento

di battere il tuo re.

Tartaglia La colpa non fu mia, s'ei così vuole.

Chi obbedisce il padron fallir non suole.

Odoardo Empio fellon di sì malnato ardire

fora lieve castigo il tuo morire

ma s'il cielo, e l'Averno

s'unisce contro me

Odoardo, che fai non sei più re.

(Tartaglia resta imprigionato)

#### TARTAGLIA

Così va, così va.

Trovai di me più scaltri, chi carcerava gl'altri or carcerato sta.

Così va, così va.

Odoardo Si liberi Tartaglia

finché io non veda il fine d'enigmi sì confusi del già commesso errore, come folle si scusi.

(partono)

Cielo, fato, numi, e stelle che rubelle a miei danni il varco aprite deh finite d'agitar un cor languente date tregua al penar d'un innocente.

Continua nella pagina seguente.

Odoardo

Se del mar delle mie pene mi conviene correr naufrago sull'onde senza sponde trovi porto il cor languente e finisca il penar d'un innocente.

#### Scena nona

Stanze reali.
Pasquella, Girello.

PASQUELLA O mio signor garbato

e quando mai ritornerà Girello

compatisci una sposa cui vivanda non tocca alla mensa amorosa

e sempre sta con l'appetito in bocca.

Girello Tu sai, ch'io ti promessi

di farlo ritornare.

Pasquella Toccate, e fate pure, o s'io potessi

farlo un po' innamorare allora sì che mi faria servizio.

GIRELLO Costei, ch'il re mi crede

s'accorda a far bordello, e mi dà indizio

di rompermi la fede

(ci voglio un po' provar) se tu pretendi

d'aver quel che tu vuoi

in poco tempo conseguir lo puoi.

Pasquella Ce l'acchiappo sicuro, e che potrei

oprar per darti gusto?

GIRELLO Solo da me si brama,

che ti contenti riamar, chi t'ama.

Pasquella Tal bellezza non ho

che l'amor tuo richieda ma però se ti piaccio

legata son dall'amoroso laccio.

Non è poi tanto brutto

se ne trovan di peggio dappertutto.

GIRELLO M'ami tu dunque con amor sincero?

Pasquella II ciel sa ch'io non mento, e dico il vero.

GIRELLO Se m'ami come dici or lo vedrò.

Vorrei ch'in questa notte

venissi un poco a riposar con me.

Pasquella Questo sarebbe troppo.

E a te non ti par nulla

ricordati, che quasi io son fanciulla

ma vo' pensarci un po'

e se vedrò tornare il mio marito allor forse di sì risponderò.

GIRELLO Tu ci fai troppe smorfie

non più, non più di grazia

va' via, va' via ch'io ti farò la grazia.

Pasquella L'amore s'accresce.

GIRELLO Ma non ti riesce.

Pasquella La fiamma s'accende.

Girello La rabbia mi prende

Pasquella E Che morte mi dà.

GIRELLO

Pasquella Un re che m'adora.

GIRELLO In tanta malora...

Pasquella Amar se bisogna...

GIRELLO Tu sei una carogna...

Pasquella E Ciascun lo sa.

Girello

Pasquella O cara vitona...

Girello O razza poltrona...

Pasquella S'il cor non ti dono...

GIRELLO S'io non ti bastono...

Pasquella e Gran cosa sarà.

**G**IRELLO

Pasquella Verrò dunque 'sta notte.

GIRELLO No, no, la pudicizia ti ritenga

te la farò, senza che tu ci venga.

#### Scena decima

#### Giardino. Erminda.

Per cacciar dall'alma mia gelosia, sospettoso il piè qui movo vo' cercando il mio ben, ma non lo trovo. Se mi fugge il cor dal seno fugga almeno seco il duol, che lungi io provo, vo' cercando il mio ben, ma non lo trovo.

#### Scena undicesima

#### Girello, Erminda.

Erminda Parmi se non m'inganno

veder il fin d'ogni amoroso affanno

pur ti veggio mio sole ma che muta risposta.

GIRELLO Addio mia cara moglie

del giardin d'amor pomo maturo dei disordini miei scopo futuro.

Cara moglie sedete.

Erminda Lassa non son, ma d'eseguir io bramo

ogni comando tuo.

GIRELLO Se la regina sete

ben potete sedere avanti il re. Per l'altra gente poi vario è l'editto,

perché dinanzi a me,

eccetto il mio fratello ognun sta ritto.

Non ti tirar indietro

o degna man da maneggiar un scettro.

Erminda Di quel crudo, ch'il cor mi rapì

innocente bersaglio mi fo' per difesa di chi mi ferì altro scudo che fede non ho.

Girello Una bella ch'in colpa non è

amoroso trastullo si fa e di corna create da me al suo rege corona sarà.

Sento una tentazione del demonio quando consumeremo il matrimonio?

Erminda Curiosa domanda

o d'amorosa scuola mal esperto maestro.

GIRELLO Io mal esperto? Anzi erudito, e destra,

e nella scuola mia

per riverenza, e per dovuto onore, di sì nobil scolara al primo arrivo si rizzò da sedere il genitivo.

Erminda Doralba, e Mustafà

mercé del tuo rigore van per le selve errando, da' tregua al tuo furore

mentre per tutti e due pietà domando.

GIRELLO Mustafà, e mia sorella? Ohimè che dici?

Tartaglia, e dove sei?

#### Scena dodicesima

#### Tartaglia, Girello, Erminda.

GIRELLO Dove n'andò lo schiavo, e mia sorella?

TARTAGLIA Da me lo vuoi saper? E che ne so.

GIRELLO Non son dunque là dentro?

Tartaglia Signor no.

GIRELLO Moglie voi me burlate.

Erminda Voi piacer vi prendete

mentre in oblio ponete ciò che dianzi ordinasti.

GIRELLO Io tal ordin ti diedi?

TARTAGLIA Chi dubita di questo?

Ma messe l'ali a' piedi

fecero chi di lor fuggia più presto.

GIRELLO Conforme già ti dissi

bastonar mi dovevi allora quando

udisti un tal comando.

TARTAGLIA Ebben te lo sonai

con ogni confidanza.

GIRELLO Tu bastonato m'hai?

Dunque non sarà stato in mia presenza,

non mi sento dolere. Me la sonasti forte?

TARTAGLIA Con tutto il mio potere.

GIRELLO Che ne dite, o consorte son io tanto balordo

costui m'ha bastonato, e me ne scordo.

Erminda Resto per me stupita

né intende il pensier mio

ch'abbia fatto un vil servo opra sì ardita.

GIRELLO Questo non è niente

gliel'ho comandat'io, facesti saggiamente.

**Erminda** Se fu con ordin vostro

a che dunque dolersi?

GIRELLO Di questo non mi dolgo, e sol m'arrabbio

della poca memoria.

Tartaglia S'il caso mai non si dà

che tu gridi più meco questa man ti darà bastonate da cieco.

GIRELLO Con tua licenza o bella

per un picciol affare poco lungi me n' vado poscia da te verrò quando notte sarà e faremo figlioli in quantità.

(partono)

Erminda Di speme il cor si pasce

per me notte non fia

s'al tramontar d'un sol, l'altro rinasce.

Che lungi dal mio re provo secoli i momenti coi tuoi rigidi tormenti gelosia, che vuoi da me? Ove regna ardente nume tenta invano ombra di gelo d'oscurar con fosco velo il bel lume di mia fé gelosia, che vuoi da me?

## Scena tredicesima

### Stanze reali. Girello, Tartaglia, Filone, Ormondo da galeotti.

FILONE O misero heu me.

GIRELLO Sior Filone, che ci è?

Ormondo O furie, e dove sete?

GIRELLO Sior Ormondo, che avete?

FILONE E soffre un tal facinore il ciel, che tutto regge?

A che è ridotto un correttor di legge?

Ormondo Che strapazzi son questi?

GIRELLO Ringraziar mi dovresti

non avere più barba

v'ho fatto ritornar due giovanotti anzi due figurine del Gallotti.

FILONE Non tibi gratias ago

hoc genere favorum te n'incago.

GIRELLO Che per un anno sol siamo implorati

per di dietro in un'asta

poi si lascian andar, che questo basta.

FILONE Ahimè di male in peius

cacciar pali di dietro, che decreti da somari

e dove a dar simil sentenze impari?

GIRELLO Tartaglia mi sentisti.

Tartaglia Vicino alla muraglia

farò, che sopra un palo il forestiero li vada a rimirar per anticaglia.

(parte)

GIRELLO Ma parmi di vedere il re davvero

aiuto patriarca

se non sopra di me tutto si scarca.

## Scena quattordicesima

#### Girello, Odoardo.

(Girello gli pone la radica in saccoccia)

**O**DOARDO

Scagli pur dall'alto polo
Giove i fulmini quaggiù
sciolga pur dall'erta il volo
quanto è mai di reo lassù.
S'a' miei danni il ciel congiura
coll'abisso armato in campo
sia la morte il solo scampo
d'ogni orribil sventura.

(vede Girello)

O sorte iniqua, e fiera, e qual nuova chimera agl'occhi miei si mostra?

Misero ohimè che veggio.

Dormo, sogno, son desto, oppur vaneggio.
Un gelido timor le membra assale,
l'ardir non m'è permesso
né l'esser re mi vale
se nel mirar costui miro me stesso.
O ciel che far?

(tenta voler dare a Girello)

Un continuo morir è il viver mio se sei d'Averno il re, son rege anch'io.

## Scena quindicesima

Girello, Tartaglia, Odoardo.

GIRELLO Olà soldati guardie

non vedete costui, che cosa fa?

Che furie son le tue

che s'impali costui con gl'altri due.

Tartaglia O povero Girello

fa' riverenza al re cava il cappello.

(partono)

#### **O**DOARDO

Dammi dammi la morte. A chi visse regnante è troppo rio tormento viver in servitù non mi lusingar più con speranza di vento empia fortuna non è sotto la luna stabilità di bene siede in trono di pene il riso al lacrimar sempre consorte dammi, dammi la morte. Dimmi cielo perché senza cagion permetti cinto di ferro e prigioniero un re. Ouesti sono i diletti a cui nel mio ritorno la face d'Imeneo m'apre le porte dammi, dammi la morte. Ma se il cielo adirato con sembianze funeste cangia le regie teste con tanta crudeltà, vicende, e tempre, vi rinunzio per sempre scettro, manto, corona, impero, e corte dammi, dammi la morte.

## Scena sedicesima

### Logge e prigioni. Pasquella, Erminda.

Pasquella Signora hai tu sentito

l'insolente trattar di tuo marito?

Erminda Ciò non fia verità.

Pasquella Ciò non fia verità? Sarà pur troppa

e già si troverà

un bel palo infilato sulla groppa.

Erminda L'ora non è venuta

cangerà tal pensiero

tu vedi pur, ch'ogni momento ei muta.

### Scena diciassettesima

#### Pasquella, Erminda, Odoardo in prigione.

Pasquella Eccolo alla prigione.

Deh signore compassione è di corte il giardiniere et omai vien la stagione che s'innaffin le spalliere e nel mio vil orticello si semin le fave di Girello.

Erminda Vedi, ch'ei vive ancora

e come al re ne parlo

farà nella prigion breve dimora.

ODOARDO O mio diletto bene,

e come poi soffrire

di veder il tuo sposo in tante pene?

Pasquella Io mi sento morir tutta mi squaglio

maggior del tuo dolor è il mio travaglio.

Odoardo Perfida, e non rispondi?

Pasquella Io ti rispondo, e parlo

ma il timor di morire

e il gran disgusto non ti fan sentire.

ODOARDO Soccorri un infelice

accostati, o mio sol, che dunque attendi?

Pasquella Eccomi bene mio.

(s'accosta a Odoardo)

ODOARDO (le dà uno schiaffo)

Viver apprendi.

Pasquella Che mo' di fare è questo?

Contro di me s'adira

lo compatisco il pover uom delira.

Odoardo Erminda, o cara Erminda.

Pasquella II parlar di costui mi fa gelosa.

Odoardo Erminda amata sposa.

PASQUELLA Che ti si secchi il pino con le foglie

il briccon ha pigliato un'altra moglie

mi par che parli teco.

Erminda Non so quel che si dica.

Pasquella Se tu dormi più meco

vo' tener tra lenzuoli dell'ortica.

ODOARDO Erminda, o cara Erminda

crudele, e non mi senti?

Tu congiurata ancor col dio d'Averno forse contro di me furia diventi?

PASQUELLA O che furfante ancor ei ci ritorna

s'ei fosse fora ei mi faria le corna.

Ovvia non rispondete?

Erminda II pover'uom s'adopra.

Per uscir della rete spera Girello, spera ch'io dal re m'incammino

per cangiar se si puote il tuo destino.

Odoardo Lo schiavo mi schernisce

un vil servo mi batte mi sprezza la consorte son preludi di morte e come spesso accade

il reo s'innalza, e l'innocente cade.

(parte)

#### **P**ASQUELLA

M'è venuto un appetito di marito ch'è per darmi ch'ha un cruccio eterno finché il diavol mi tenta io non senta rientrar nella porta dell'inferno già sent'io dentro di me non so che per le tue bellezze ladre. Non ho figli, e patisco il mal di madre.

### Scena diciottesima

#### Bosco, campagna aperta con la vista della città, e il patibolo. Mustafà.

Lungi dall'alma mia, come non moro misero mi conviene di fuggire il mio bene, e pur l'adoro lungi dall'idol mio, dove m'aggiro son di martirio oggetto fugge l'alma dal petto, e pur respiro.

Continua nella pagina seguente.

Mustafà Qual funebre apparato d'acerbissime pene ivi si vede ma con veloce piede gente ver me s'invia qui con Doralba mia poco lungi mi celo a rimirar gl'effetti d'un rio destino, e d'un irato cielo.

### Scena diciannovesima

Mago.

È giunta l'ora omai di tor dagl'occhi umani un così fosco velo e far che questa nube si disperga. Sol per voler del cielo e per virtù dell'incantata verga.

## Scena ventesima

Mustafà, Doralba, Mago.

Mustafà Taciti spettatori

qui mitigar porremo i pianti tui e le miserie mie col pianto altrui.

Doralba Se tacerà la lingua a palesar la forza delle mie pene amare sian le lacrime mie note più chiare.

### Scena ventunesima

Odoardo, Filone, Ormondo, Tartaglia, Mago, Mustafà, e Doralba in disparte.

Odoardo, Ormondo e Filone

Tormenti, catene ch'a torto venite fermate finite troncate le pene.

Tartaglia Presto fate la conta

chi deve esser primo a salir alla monta.

A te mi par, che tocchi, abbi pazienza. Già che più vecchio sei la precedenza.

Mago E qual cagion funesta

gl'innocenti condanna? Il colpo arresta.

Tartaglia Gran curiosità

no 'l domandar a me

farò metter un palo anco a te

se mi salta la foia

giudice non son io, ma son il boia.

(il Mago fa diventar Tartaglia una statua)

Odoardo, Ormondo e Filone Deh lascia finire le pene sì sì è meglio morire che viver così.

### Scena ventiduesima

#### Tutti.

GIRELLO Che dunque si pretende

e perché tanto ad eseguir s'attende?

Mago Io quello son, che t'impedisco il tutto.

Pasquella Guarda che omaccio brutto

bisogna, ch'egli sia uno di quei Turcazzi che conobbe in Turchia.

GIRELLO Patriarca mio caro

che favori son questi?

Voglio, che meco a desinar tu resti.

Mago Parca sia la tua mensa

e già pur re non sei

mentre contro ogni legge

condanni i giusti, e ricompensi i rei.

GIRELLO Vuoi, che lasciar li faccia?

Ora ti servirò

cosa non voglio far, che ti dispiaccia.

Disciolti sian la libertà gli do.

Mago Girello, olà Girello.

GIRELLO Rispondi a chi ti chiama.

Odoardo Tale non è il mio nome, e chi mi brama

saprà ben dir chi sono.

Mago Girello a te si dice.

GIRELLO Non mi chiamo Girello

avete preso errore, io non son quello.

Mago Non più, non più si tenga

celato un tal secreto.

GIRELLO Soldati olà quest'animal pigliate

se non sta fermo, e cheto dategli cinquecento bastonate.

Mago Contro di me credesti

usar potenza umana?

Or guardati chi sei, e come resti.

(il Mago fa veder Girello allo specchio)

GIRELLO Ho già visto, chi sono

mi non più lo farò perdon, perdono.

Mustafà O ciel mentre concorri

con magiche chimere ai falli altrui.

Doralba e Mustafà Due miseri innocenti almen soccorri.

Pasquella Ecco un altro marito

or sì che d'allegrezza il cor mi scoppia non avevo nessun, or si raddoppia.

Caro barbone ascolta dimmi qual è quel buono

che resister non posso a due per volta.

GIRELLO Io sono a ben ridurla

tuo marito da vero, e re da burla.

Erminda E'l mio ben dove sarà

chi l'ha me lo dia me 'l dica chi 'l sa.

Mago Ogni cosa è vanità

picciol arte di magia fa un villan parer che sia tutto pien di maestà.

Erminda E 'l mio ben dove sarà?

Chi l'ha me lo dia me 'l dica chi 'l sa.

(Mago leva la radica d'addosso al re)

Mago Vedilo qua non ti doler che vuoi

per virtù di quest'erba

qual Girello compare agl'occhi tuoi.

Erminda O sposo mio.

Odoardo O mia cara.

Erminda e Odoardo Godi, godi ben mio

mentre del tuo gioir, gioisco anch'io.

Odoardo Sol turba i miei contenti

il veder, che Doralba d'uno schiavo è consorte.

Mago A torto ti lamenti

sappi che Mustafà del re di Cipro è figlio questo del mar Egeo per paterno consiglio da picciolo bambino l'onde solcava

quando nave improvvisa

di feroci pirati

s'impadronì del legno, e poi spiegati i lini al vento, ed a Nettuno infido

giunsero a questo lido ove il fiero corsaro per solita mercede

lo schiavo fanciulletto in don ti diede.

Odoardo Si taccia ogni querela

e d'alta parentela

si stringa pur col re di Cipro il nodo e se pria me ne dolsi, ora ne godo.

Merti invece di ferri soggetti a' tuoi voleri

premer i sogli, e calpestar gl'imperi.

Mustafà Se per i miei natali

merto regi sponsali umile a te m'inchino mio bel sole adorato

col piè disciolto, e con il cor legato.

Doralba Chi un cor nel sen sì generoso avea

solo di regia stirpe esser germe potea.

Erminda Pur Mustafà tu sei

il mio german perduto? Mio cor che più desiri.

Mustafà Quando pers'il credevi, or lo rimiri.

Doralba e Mustafà Godi, godi ben mio.

Erminda e Odoardo Mentre del tuo gioir, gioisco anch'io.

FILONE E che sarà di me?

Ormondo Ed io morir qui deggio?

GIRELLO Ed ancor io ch'è peggio
aiuto, o mia Doralba
quando ero re posticcio
per soddisfare ad ogni tuo capriccio
di darti ho consentito
il re de' Cipriani per marito.

Mago Prendi da me l'esempio scorda o sire l'offese a Tartaglia perdona ch'al mio comando contraddir pretese.

(il Mago fa tornare Tartaglia in vita)

ODOARDO Lungi querele, e lutti purch'il giusto non pera il reo si salvi il ciel comanda, il re perdona a tutti.

#### Tutti

Se maga virtù trovò l'invenzione che muta in padrone chi servo già fu resti sì bella moda ai bassi, ai grandi e una volta per un ciascun comandi. Il Girello

# INDICE

Interlocutori3	Scena ottava	
Signor mio4	Scena nona	
	Scena decima	
Lo stampatore al lettore5	Scena undicesima	39
Prologo6	Scena dodicesima	
Scena unica6	Scena tredicesima	
Atto primo8	Scena quattordicesima	43
-	Scena quindicesima	46
Scena prima8 Scena seconda9	Atto terzo	48
	Scena prima	
Scena terza	Scena seconda	
Scena quarta	Scena terza	
Scena quinta	Scena quarta	
Scena sesta	Scena quinta	
Scena settima	Scena sesta	
Scena ottava13	Scena settima	
Scena nona	Scena ottava	
Scena decima	Scena nona	
Scena undicesima	Scena decima	
Scena dodicesima	Scena undicesima	
Scena tredicesima21	Scena dodicesima	
Scena quattordicesima22	Scena tredicesima	
Scena quindicesima22		
Scena sedicesima26	Scena quattordicesima	
Atto secondo	Scena quindicesimaScena sedicesima	
Scena prima29	Scena diciassettesima	
Scena seconda29		
Scena terza31	Scena diciottesima	
Scena quarta32	Scena diciannovesima	
Scena quinta33	Scena ventesima	
Scena sesta33	Scena ventunesima	
Scena settima34	Scena ventiduesima	66

# BRANI SIGNIFICATIVI